

Manuale di istruzioni

Sistema di trattamento dell'acqua CF-M 63920, 63921



Immagine a scopo rappresentativo, può variare a seconda del modello

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere e seguire le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, passaggi funzionali e dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.

Aggiornamento della documentazione

Se ha suggerimenti o imprecisioni da segnalare, non esiti a contattarci.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualunque forma senza previo consenso scritto di WilTec Wildanger Technik GmbH. Tutti i diritti riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo manuale di istruzioni o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per rendere questo manuale utente completo, corretto e aggiornato, non si esclude la presenza di errori.

Se ha proposte di miglioramento o errori da segnalare, non esiti a contattarci.

Scrivici un'e-mail all'indirizzo:

service@wiltec.info

o utilizzi il nostro modulo di contatto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di queste istruzioni è disponibile in più lingue nel nostro shop online, al link:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler (Germania)

Se desidera spedire indietro un articolo per la sua sostituzione, riparazione o altro, utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per poter garantire una gestione efficiente del reclamo o del reso, contatti il nostro servizio di assistenza prima di effettuare la spedizione.

Reparto resi
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler (Germania)

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari durante l'utilizzo del prodotto. Vi preghiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e di assicurarvi di averne compreso il contenuto.

Conservare con cura il presente manuale.

Uso e avvertenze

 Segnale di divieto	È vietato qualsiasi uso contrassegnato da questo simbolo, diversamente si può danneggiare il prodotto, compromettere la sicurezza dell'utente oppure causare danni materiali.
 Segnale di pericolo	Qualunque utilizzo contrassegnato da questo simbolo deve essere eseguito nel rigoroso rispetto delle norme, diversamente si può danneggiare il prodotto o compromettere la sicurezza dell'utente.
 Segnale di avvertenza	Tutte le indicazioni contrassegnate da questo simbolo devono essere rispettate dall'utente, altrimenti il prodotto potrebbe essere danneggiato o potrebbero verificarsi altri danni dovuti a un funzionamento improprio.

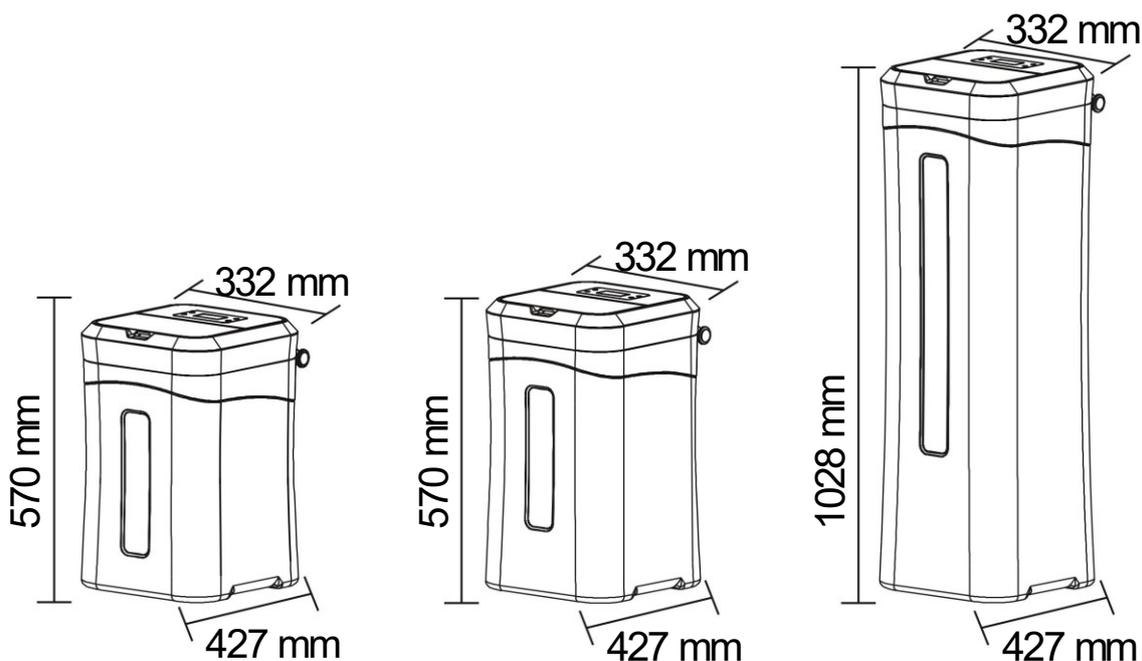
- L'installazione, la messa in funzione o la manutenzione di questo sistema devono essere eseguite da tecnici esperti.
- Si esclude ogni responsabilità per le conseguenze derivanti da un'installazione non corretta.

Indicazioni di sicurezza

- Il sistema di trattamento dell'acqua può essere alimentato solo con 12 V e 1500 mA. Per il funzionamento e la manutenzione, osservare tutte le precauzioni di sicurezza relative al funzionamento degli apparecchi elettrici.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere riparato da un elettricista qualificato.
- Il sistema di trattamento è adatto solo per filtrare l'acqua corrente pretrattata. Non può essere utilizzato per filtrare acqua con un livello di contaminazione sconosciuto o una percentuale sconosciuta di organismi nocivi.
- Il liquido trattante non può essere bevuto direttamente. Non berlo direttamente.
- Non ostruire il tubo di troppopieno o il tubo di scarico del sistema.
- Non collocare oggetti sul sistema.
- Non immergerlo nell'acqua.
- Non utilizzarlo all'aperto o alla luce diretta del sole.
- La temperatura dell'acqua che entra nel sistema di trattamento non deve superare i 38 °C.
- Se il sistema resta inutilizzato per più di una settimana, l'acqua deve essere scaricata per 5 minuti prima di poter essere nuovamente utilizzata a scopo alimentare.
- Durante il funzionamento, non interrompere l'alimentazione elettrica per evitare errori d'impostazione dell'orario che influiscono sull'ora di avvio del lavaggio originariamente impostata.
- Poiché l'acqua calda può danneggiare gravemente il sistema interno del dispositivo, è necessario assicurarsi che tra la sua uscita e l'ingresso del boiler dell'acqua calda vi sia un tubo di collegamento lungo almeno 3 metri. Se non è possibile utilizzare un tubo lungo 3 metri, si consiglia di installare una valvola di non ritorno tra il sistema e il boiler dell'acqua calda.

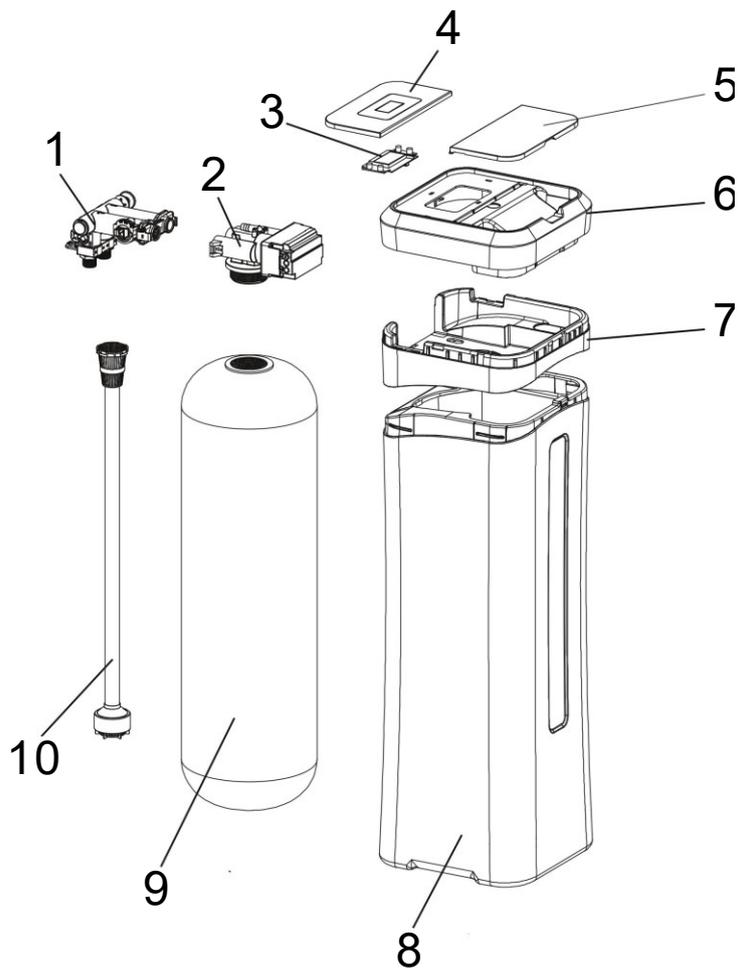
- La temperatura ambiente ammessa per il sistema è di 5–40 °C. In caso di dubbi, adottare misure di protezione dal gelo adeguate per evitare che la resina venga danneggiata.
- Durante il funzionamento, evitare che l'acqua venga agitata, ad es. dalla rapida apertura e chiusura della valvola o dallo spegnimento di emergenza della pompa idrica.
- Non applicare forza alla macchina ed evitare la luce solare diretta e l'effetto dell'esposizione al calore di altre fonti.

Dati tecnici



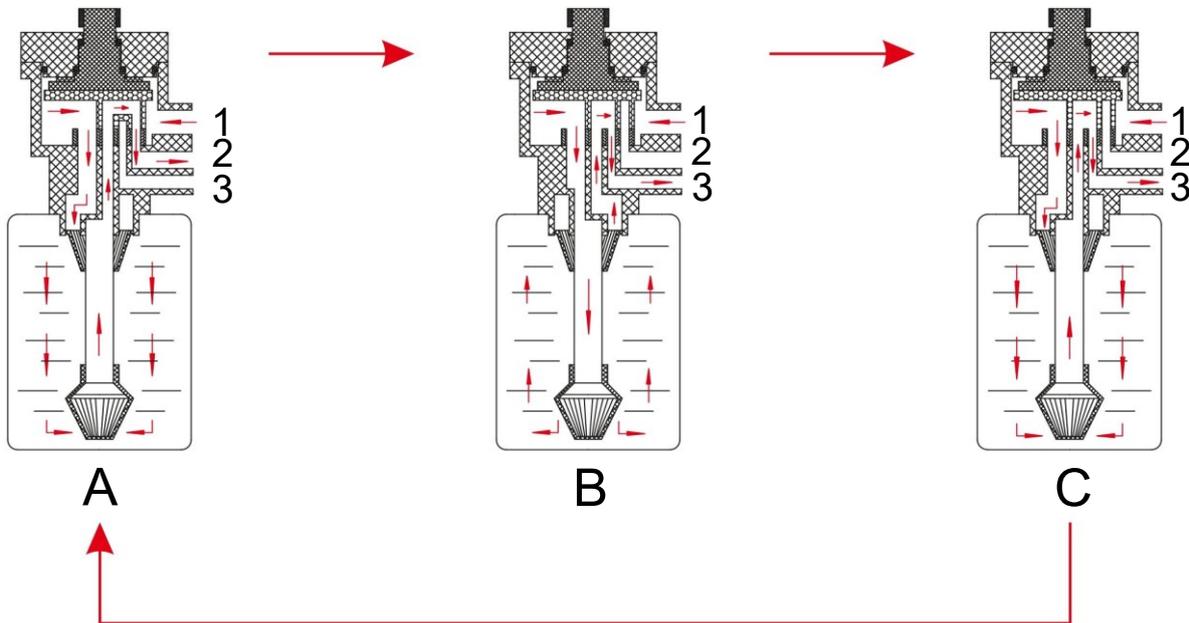
Descrizione modello	CF-M1-C	CF-M1	CF-M2
Alimentazione	230 V/50 Hz		
Consumo energetico (W)	18		
Pressione dell'acqua (bar)	1,5–4,5		
Portata (l/h)	1500	1500	3000
Volume del serbatoio (l)			
Portata max (l/h)			
Temperatura max (°C)	40		
Temperatura min (°C)	5		

Panoramica del prodotto



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Ingresso e uscita	6	Coperchio
2	Valvola di sfiato	7	Incassatura
3	Display	8	Alloggiamento
4	Pannello di comando	9	Serbatoio in vetroresina
5	Piastra di copertura	10	Tubo centrale

Funzionamento



Nº	Denominazione	Lettera	Denominazione
1	Ingresso	A	Funzionamento
2	Scolo	B	Controlavaggio
3	Scarico	C	Risciacquo rapido

Funzioni e caratteristiche

Funzionamento automatico

Il controllo orario integrato ha una regolazione di 24 ore con la quale è possibile impostare i giorni di funzionamento e l'ora di controlavaggio (orario impostato di fabbrica: 2 del mattino).

Funzioni del ciclo di programmazione

- **In funzione** Dopo che l'acqua grezza è passata attraverso il sistema a una determinata pressione e portata, le impurità e i colloidali sospesi nell'acqua vengono catturati; allo stesso tempo, il carbone attivo in guscio di cocco filtra dall'acqua cloro, sostanze organiche, torbidità, odori, ecc.
- **Controlavaggio** Il controlavaggio con acqua corrente dal basso verso l'alto attraverso l'acqua sul fondo della macchina, che provoca il movimento e lo scontro del materiale filtrante, serve a rimuovere i colloidali dalla superficie del carbone attivo e a prevenire la successiva contaminazione da parte dei batteri insediati sul carbone. La capacità di assorbimento del carbone attivo viene ripristinata ed esso viene allentato. Ciò non influisce sulla pressione dell'acqua.
- **Risciacquo rapido** Il materiale filtrante viene risciacquato rapidamente e lo strato di carbone attivo viene compresso, restituendo al materiale filtrante le sue migliori proprietà di filtrazione.

Installazione e manutenzione

Note sull'installazione

Per evitare errori di installazione, leggere attentamente le seguenti istruzioni.

- Poiché i componenti di comando sono controllati da circuiti elettronici, un'interruzione di corrente di tre giorni (72 ore) o un'alimentazione intermittente possono far sì che l'ora indicata sul pannello di visualizzazione della valvola di controllo indichi un tempo di lavaggio errato del sistema (controllare l'ora visualizzata sul pannello della valvola di controllo e l'ora effettiva dopo circa 3 mesi di funzionamento continuo). Dopo aver ripristinato la corrente, verificare che l'ora visualizzata sul pannello di controllo sia corretta. In caso contrario, consultare le istruzioni per verificare come impostare l'orologio del sistema.
- Se la pressione dell'acqua dell'impianto di trattamento dell'acqua è inferiore alla pressione di esercizio specificata, installare una pompa per l'aumento di pressione, da collocare davanti all'ingresso dell'acqua dell'impianto. Allo stesso tempo, la pressione di uscita della pompa ausiliaria non deve superare i 4,5 bar, altrimenti è necessario installare una valvola di riduzione della pressione tra la pompa ausiliaria e l'impianto. WilTec GmbH declina ogni responsabilità per effetti dannosi e danni causati da una pressione di uscita troppo elevata della pompa ausiliaria sul depuratore.
- In caso di interruzione dell'alimentazione idrica principale, la valvola principale del condotto deve essere chiusa immediatamente o la valvola di bypass del sistema deve essere commutata sulla stazione di bypass, per evitare che il sistema venga danneggiato dalla pressione negativa nella tubatura causata dall'alimentazione idrica comunale.
- Quando viene ripristinata l'alimentazione idrica principale, un gran numero di sostanze inquinanti presenti nel tubo dell'acqua contaminerà il sistema. Pertanto, per prima cosa commutare la valvola di bypass dell'impianto sulla stazione di bypass, aprire il rubinetto dell'abitazione e scaricare l'acqua dalla stazione di alimentazione dell'acqua contaminata.
- L'impianto non deve essere inclinato o messo lateralmente durante il trasporto, l'installazione o l'uso.
- Il pavimento su cui è installato l'impianto deve essere piano e avere una capacità di carico superiore a 300 kg/m². Inoltre, devono essere disponibili un'alimentazione a corrente alternata, un'interfaccia di ingresso e uscita dell'acqua, un tubo di scarico e uno scarico a pavimento.
- Area di installazione:
 - CF-M1-C: 380 × 440 × 595 mm (L×P×H)
 - CF-M1: 380 × 440 × 640 mm (L×P×H)
 - CF-M2: 380 × 440 × 1140 mm (L×P×H).
- Non installare l'impianto in prossimità di sostanze acide e alcaline o di gas per evitarne la corrosione.
- L'impianto deve essere installato all'interno. È necessario adottare misure per l'isolamento termico dell'alloggiamento e delle tubature, in particolare per proteggerli dal gelo e dalle radiazioni solari e per garantirne la tenuta.
- È vietato installare l'impianto a una tubatura con una pressione dell'acqua superiore a 4,5 bar. Se la pressione di ingresso dell'acqua supera i 4,5 bar, è necessario installare una valvola di riduzione della pressione (da acquistare separatamente); in caso contrario, l'azienda non si assume alcuna responsabilità per conseguenze quali il danneggiamento del sistema di trattamento dell'acqua a causa dell'eccessiva pressione di ingresso dell'acqua ed eventuali danni che ne derivano.
- Il sistema deve essere installato e utilizzato in una stanza con uno scarico a pavimento e un drenaggio regolare. Se il tubo di scarico o lo scarico a pavimento sono ostruiti e la pompa di scarico non può lavorare normalmente a causa di un'interruzione di corrente o di un altro malfunzionamento, chiudere immediatamente la valvola principale di ingresso dell'acqua nell'edificio. Nel luogo di installazione, è necessario assicurarsi che, in caso di fuoriuscita di acqua dal sistema o dal tubo di collegamento, gli oggetti nell'area vicina o nella parte sottostante dell'edificio non vengano danneggiati o allagati. WilTec GmbH declina ogni responsabilità per effetti dannosi e danni causati da un malfunzionamento dello scarico dell'acqua o durante l'installazione.
- Come mostrato nell'illustrazione sottostante, il tubo di scarico e il tubo di troppopieno devono essere fissati con fascette ad anello per evitare perdite durante il deflusso dell'acqua.

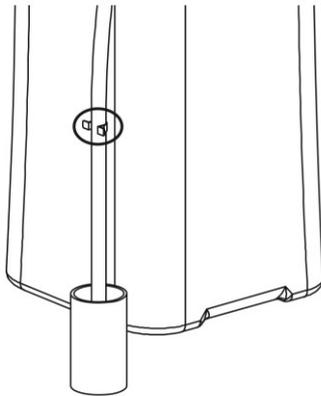


Fig. 1
Fissaggio a parete

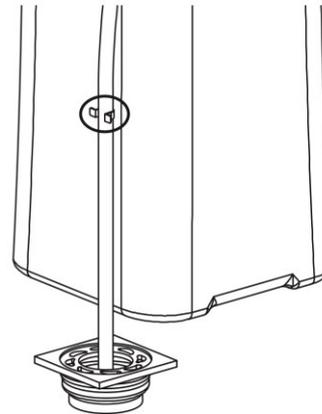


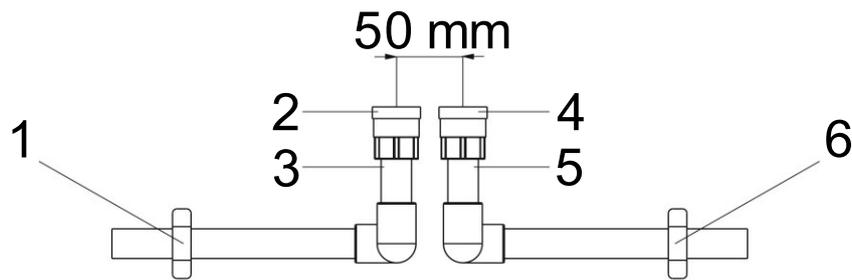
Fig. 2
Fissaggio a parete

- Prima di collegare il tubo di alimentazione dell'acqua, rimuovere lo sporco e la polvere presenti nel tubo. Chiudere quindi la valvola principale prima di collegare l'impianto.
- Il tubo di troppopieno e il tubo di scarico devono essere dotati di una guida per tubi libera. La lunghezza della tubazione non deve essere aumentata senza autorizzazione e il diametro del tubo non deve essere ridotto.
- Quando si collega il tubo, questo deve essere il più vicino possibile alla parete. Il tubo deve essere diritto e gli angoli devono essere liberi. Dopo l'installazione, il tubo deve essere fissato alla parete con una fascetta ad anello. Prestare attenzione all'altezza e all'angolo di posizionamento del tubo quando viene collegato. Dopo il collegamento del tubo, non devono presentarsi tensioni evidenti: in questo modo si evitano rotture e perdite d'acqua dall'impianto o dal tubo che le tensioni a lungo termine potrebbero creare.
- È vietato unire il tubo di troppopieno e il tubo di scarico in un unico condotto e inserirlo nell'uscita dell'acqua di scarico.
- Se il tubo dell'acqua di scarico o lo scarico a pavimento sono ostruiti, non utilizzare il sistema.
- Dopo l'installazione, verificare se l'acqua fuoriesce dai raccordi, dal collegamento tra la valvola di controllo e il serbatoio in PRFV (plastica in fibra di vetro) e dal raccordo di bypass.
- Applicare le guarnizioni quando si collegano le parti filettate. Non è consigliabile applicare una forza eccessiva, poiché ciò potrebbe causare lo slittamento e la rottura della filettatura.
- Il tubo dell'acqua di scarico deve essere in piano e deve esserci uno spazio d'aria tra il tubo dell'acqua di scarico (tubo di troppopieno) e l'uscita dell'acqua di scarico.
- Il tubo dell'acqua di scarico (tubo di troppopieno) non deve essere collegato alla rete fognaria in modo ermetico, altrimenti la macchina non può più funzionare normalmente o l'acqua di scarico non può più rifluire alla macchina a causa della pressione negativa.

Installazione

Il sistema di trattamento dell'acqua deve essere installato, testato e messo in funzione per la prima volta da un tecnico specializzato. Le seguenti fasi di installazione sono solo indicative (sull'esempio di un tubo in PPR).

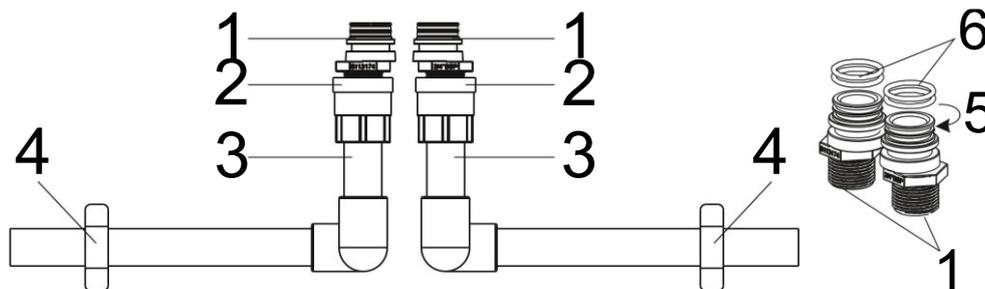
1. Installare i tubi di ingresso e uscita dell'acqua alla parete in base all'altezza effettiva del prodotto rispetto al pavimento (venduti separatamente).



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Morsetto (tubo dell'acqua fisso)	4	Ingresso
2	Scarico	5	Tubo di ingresso
3	Tubo di uscita	6	Morsetto (tubo dell'acqua fisso)

Importante! Tenere presente l'altezza effettiva e l'ambiente di installazione del prodotto scelto.

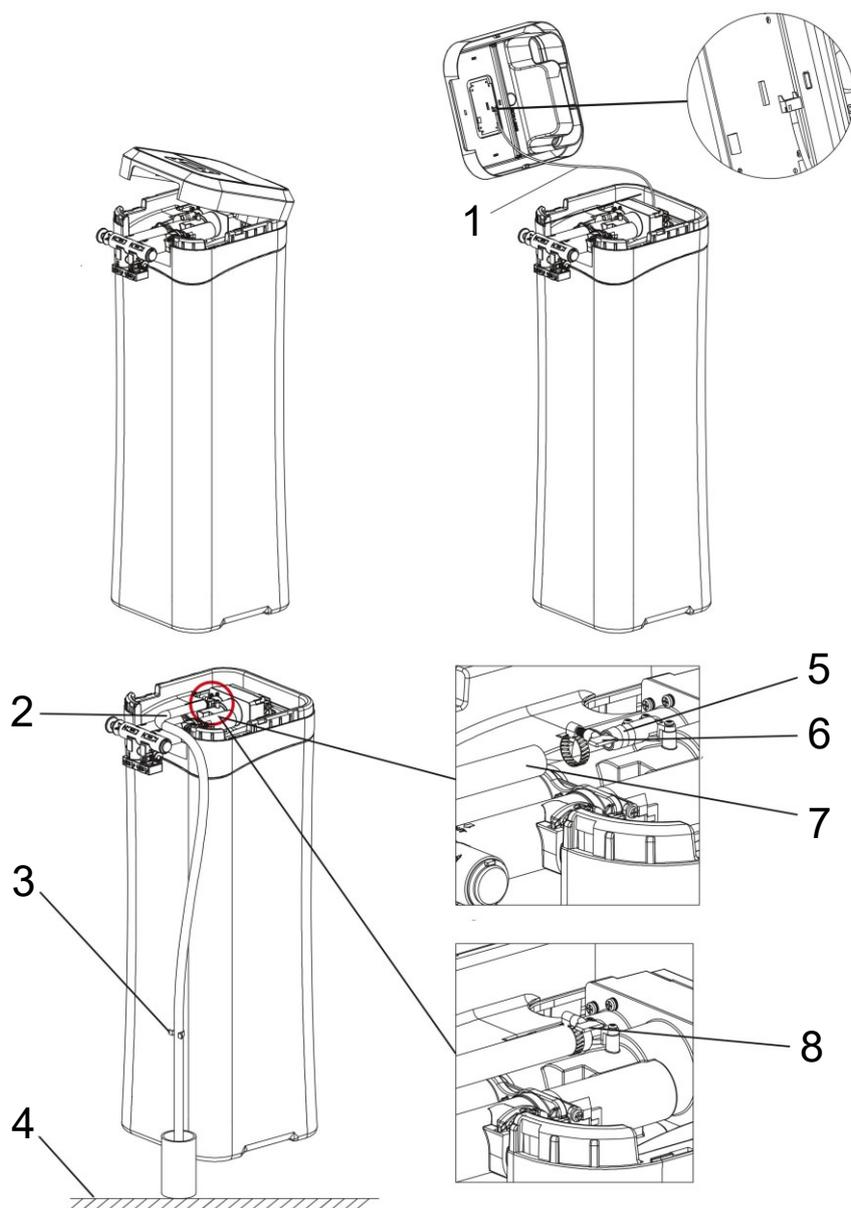
2. Collegare il tubo di bypass all'ingresso e all'uscita dell'acqua.



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Punto di connessione	3	Tubo di uscita
2	Scarico	4	Morsetto (tubo dell'acqua fisso)
5	2 punti	6	Anello di tenuta a O

Importante! Assicurarsi che l'anello O-ring sia stato montato.

3. Aprire il coperchio superiore, estrarre leggermente il collegamento al pannello del display come mostrato, se necessario tagliare un tubo di scarico e posizionarlo di conseguenza (fissare il tubo con una fascetta), sistemare il tubo di scarico e collegarlo allo scarico.

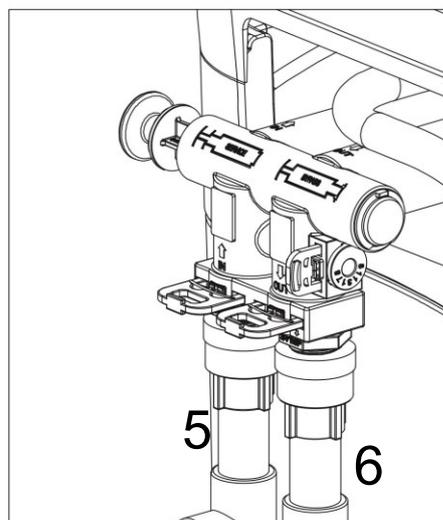
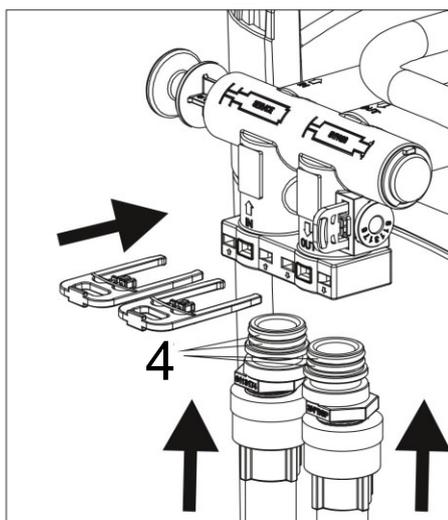
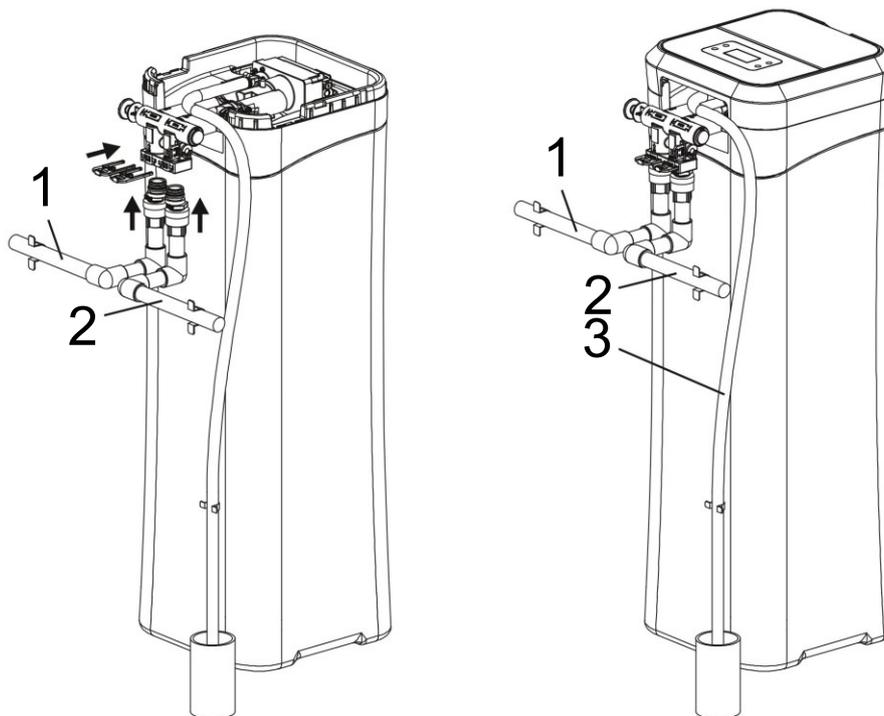


Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Collegamento per il display	5	Scarico
2	Tubo di scarico	6	Morsetto (allentare, fissare e stringere)
3	Fascetta	7	Tubo di scarico
4	Pavimento	8	Morsetto (allentare, fissare e stringere)

Importante! Fissare il tubo di scarico e il tubo di troppopieno alla parete con una fascetta ad anello per evitare che il tubo salti fuori dal condotto di scarico.

4. Tornare al secondo passaggio. Collocare il prodotto nella posizione corrispondente al collegamento installato. Collegare l'ingresso e l'uscita dell'acqua della valvola bypass all'attacco nella direzione corrispondente di ingresso e uscita dell'acqua. Inserire quindi l'inserto grande del kit di accessori nella fessura della valvola di bypass e nel raccordo del tubo dell'acqua. Collegare quindi il cavo di collegamento del display del pannello di controllo e coprire il gruppo del coperchio superiore.

Schema di installazione dell'apertura di ingresso e uscita dell'acqua



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Tubo di ingresso	4	Anello di tenuta a O
2	Tubo di uscita	5	Ingresso
3	Tubo di scarico	6	Scarico

Importante! Verificare che l'inserto grande della valvola di bypass sia inserito fino in fondo. Controllare che gli anelli di tenuta sui due raccordi del tubo di bypass siano installati correttamente.

5. Dopo aver completato le operazioni di installazione al punto 4, verificare se il bypass è in modalità di funzionamento "Erogazione acqua" (fig. 1). Se il bypass non è in modalità di funzionamento "Erogazione acqua" (fig. 2), tirare l'asta di spinta in questa modalità di funzionamento (fig. 1).

Schemi delle modalità operative “Erogazione acqua” e “Bypass”

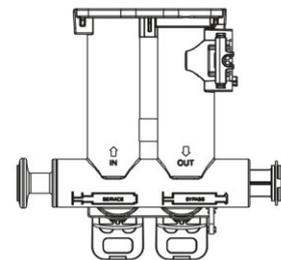
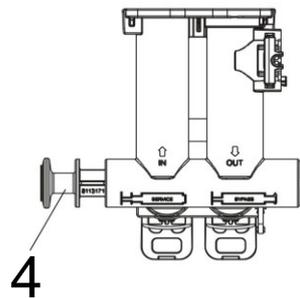
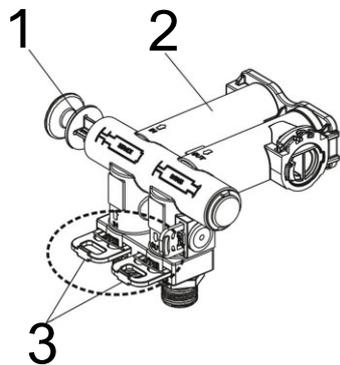


Figura 1 – In funzione (Erogazione acqua)

Figura 2 – Bypass

Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Asta	3	Morsetto
2	Bypass	4	Premere l'asta di spinta, impostare su “Funzionamento”.

- Gestione delle valvole di bypass in casi particolari: in caso di guasto dell'apparecchio o in altre circostanze particolari, la valvola di bypass della macchina può essere impostata in modalità “Bypass” (spingere l'asta nella posizione corrispondente, come illustrato nella fig. 2). È possibile utilizzare temporaneamente la rete idrica comunale. Dopo aver risolto il guasto o il problema, impostare la valvola di bypass in posizione di funzionamento (spingere l'asta nella posizione indicata nella fig. 1) per ripristinare l'erogazione di acqua trattata.
- Lo schema generale di installazione è suddiviso in due metodi di installazione (come illustrato nelle figure seguenti).

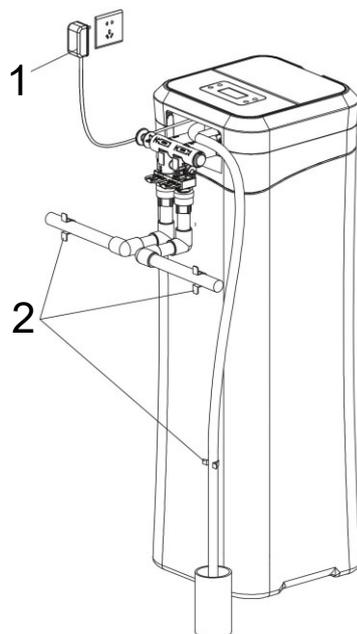


Figura 3

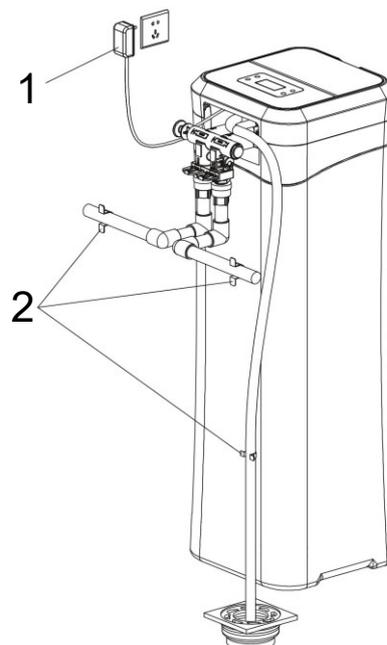


Figura 4

Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Adattatore	2	Morsetto

Se è presente un apposito locale di funzionamento del sistema, si consiglia di utilizzare il metodo di installazione illustrato nella figura 3. In caso contrario, può essere inserito nello scarico a pavimento solo il tubo di scarico. Come mostrato nella figura 4, assicurarsi che i due tubi siano fissati alla parete per evitare che il tubo venga spinto fuori dallo scarico a pavimento durante lo svuotamento. Ciò può avere conseguenze negative e causare danni.

Installazione dei collegamenti

- Il collegamento e l'installazione del sistema di tubature vanno eseguiti in conformità alle disposizioni delle norme di costruzione per le tubature di rifornimento e scarico dell'acqua. Le interfacce di ingresso e di uscita dell'impianto e le interfacce delle tubazioni dell'acqua sono collegate da un tubo interno in PPR da 3/4" o da un tubo corrugato e devono essere installate sullo stesso asse (vedi piano di installazione). Le posizioni di ingresso e uscita non devono essere installate al contrario.
- Collegare uno dopo l'altro gli ingressi e le uscite dell'acqua, i tubi di scarico e i tubi di troppopieno per garantire la tenuta di tutti i collegamenti e l'assenza di perdite. Si consiglia di utilizzare tubi flessibili per collegare gli ingressi e le uscite dell'impianto, dello scarico e del troppopieno (attenzione: per il collegamento dei raccordi e delle valvole devono essere utilizzati acciaio inox 304, acciaio forgiato legato, tecnopolimeri ad alta resistenza e altri materiali; le valvole e i raccordi in ferro sono severamente vietati).

Installazione dei tubi di scarico e di troppopieno

- Per prima cosa allentare la fascetta e inserirla nel tubo già collegato, quindi inserire il tubo nel raccordo di scarico fino in fondo e infine ruotare e stringere la fascetta sul collegamento di tubo e raccordo di scarico e serrarla saldamente. Il tubo di scarico deve essere fissato con una fascetta. (**Importante!** Questa procedura serve a garantire che il tubo non venga spinto via o fuori dalla fognatura se l'abitazione è collegata alla fognatura o se la pressione dell'acqua dello scarico a pavimento è elevata).
- La posizione della valvola di controllo deve essere più alta dello scarico a pavimento e la lunghezza del tubo di scarico non deve superare i 2 metri. È severamente vietata l'installazione di dispositivi di chiusura nel tubo di scarico. Le guarnizioni dei raccordi dei tubi devono essere realizzate esclusivamente in PTFE.

Istruzioni per il primo utilizzo

1. *Impostazioni iniziali del sistema operativo*
Quando il depuratore viene acceso per la prima volta, il sistema segnala l'introduzione di acqua. Premendo il tasto  è possibile accedere al sistema operativo e impostare l'ora corrente e l'ora di risciacquo.
2. *Prima erogazione dell'acqua per il sistema di trattamento*
Prima della prima erogazione di acqua, chiudere la valvola di ingresso dell'acqua dell'edificio e portare la valvola in modalità "Erogazione acqua". Sbloccare il sistema, premere il pulsante  per avviare il controlavaggio; il display visualizza "System is backwashing" (*sistema in controlavaggio*). Aprire lentamente la valvola di ingresso dell'acqua a 1/4 (un'apertura rapida può danneggiare l'apparecchio e causare una perdita di carbone attivo). All'inizio si dovrebbe sentire il rumore dell'aria che fuoriesce lentamente dal tubo di scarico. Quando l'aria nel serbatoio in PRFV è fuoriuscita (cioè quando l'acqua nel tubo di scarico fuoriesce in modo uniforme), aprire completamente la valvola di ingresso dell'acqua.

Attenzione! Se la valvola di ingresso dell'acqua viene aperta direttamente del tutto, l'acqua fluisce troppo rapidamente nell'impianto, provocando il rimescolamento del carbone attivo nel serbatoio, che può facilmente causare danni. È quindi necessario aprire lentamente a 1/4 la valvola di ingresso dell'acqua, per consentire all'acqua di fluire lentamente nel serbatoio, per liberare l'aria nel serbatoio e riempire il serbatoio con acqua corrente. Durante il controlavaggio, l'uscita del tubo di scarico deve essere controllata più volte finché non è completamente pulita. Il tempo di controlavaggio non deve essere inferiore a 5 minuti.

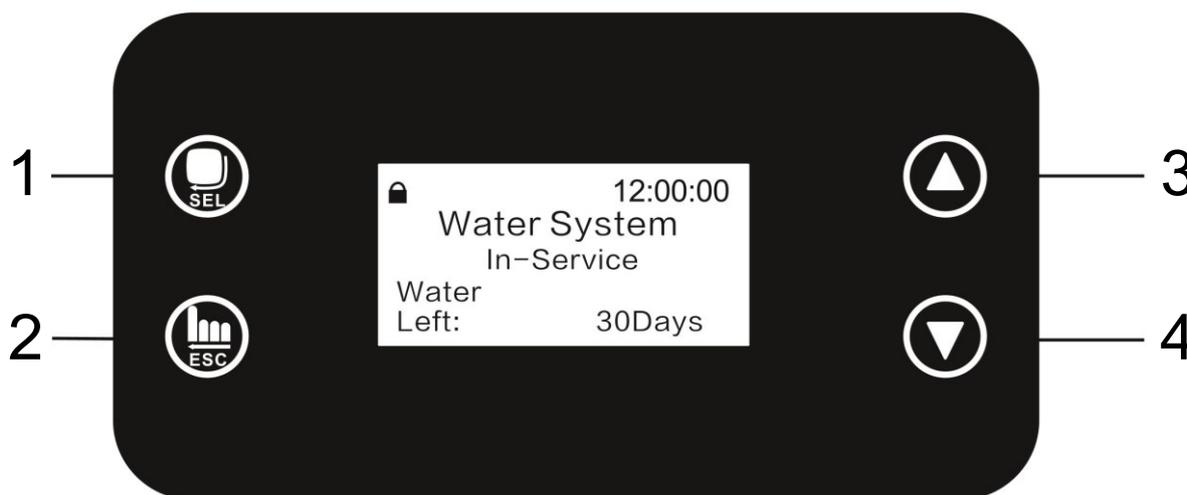
Manutenzione

- Controllare regolarmente il depuratore e verificare se ci sono perdite d'acqua o infiltrazioni nel tubo dell'impianto - in tal caso, contattare uno specialista.
- La durata di utilizzo consigliata del carbone attivo è di 1-2 anni. Deve essere sostituita regolarmente in base alla qualità dell'acqua locale e al consumo effettivo di acqua.
- Poiché il prodotto viene aggiornato regolarmente, il prodotto effettivo può differire dalle istruzioni.

Importante! Poiché la pressione nelle tubature dell'acqua oscilla (in genere la pressione dell'acqua è più alta di notte che di giorno), si consiglia di controllare la tenuta dei singoli collegamenti due giorni prima dell'installazione e della messa in funzione dell'apparecchio.

Funzionamento e significato del pannello di controllo

Le funzioni e i parametri del sistema vengono impostati sia in primo piano che in secondo piano. La modalità in primo piano è destinata all'utente. È possibile impostare solo l'ora corrente, il tempo di rigenerazione, la durezza dell'acqua non trattata e altri parametri. La modalità di sfondo è impostata dal produttore in fabbrica, ad es. controlavaggio, salamoia e risciacquo lento, ricarica, risciacquo rapido, tempo di lavaggio, ecc.



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Menu/conferma	3	Tasto su
2	Manuale/annulla	4	Tasto giù

Blocco

- Se è visibile l'icona , significa che il pannello di controllo è bloccato. In tal caso, premendo qualsiasi tasto, la macchina non reagisce. Se per un minuto non viene premuto alcun pulsante, il pannello di controllo si blocca e l'icona diventa visibile.
- Sblocco: tenere premuti contemporaneamente i pulsanti su e giù per circa 5 s.

Tasto

- In modalità di funzionamento "Erogazione acqua", premere  per richiamare il menu principale delle impostazioni utente, dove è possibile consultare o impostare i valori dei parametri.
- Richiamare i menu di impostazione uno dopo l'altro. Dopo l'impostazione, premere  e verrà emesso un segnale acustico. L'impostazione è riuscita e si ritorna all'interfaccia del menu.

Tasto

- Nella modalità di funzionamento “Erogazione acqua”, premere  per controllare la rotazione della valvola per terminare anticipatamente la posizione di funzionamento in corso e passare alla posizione successiva. Se si desidera terminare anticipatamente una determinata fase durante il controlavaggio, premere il pulsante  per avviare la fase successiva.
- Nel menu delle impostazioni dell’utente o del sistema, premere  per tornare allo stato di erogazione dell’acqua.
- Nel menu di impostazione dei parametri, premere  per tornare al menu principale; il valore impostato a questo punto non è valido e non verrà salvato dal sistema.

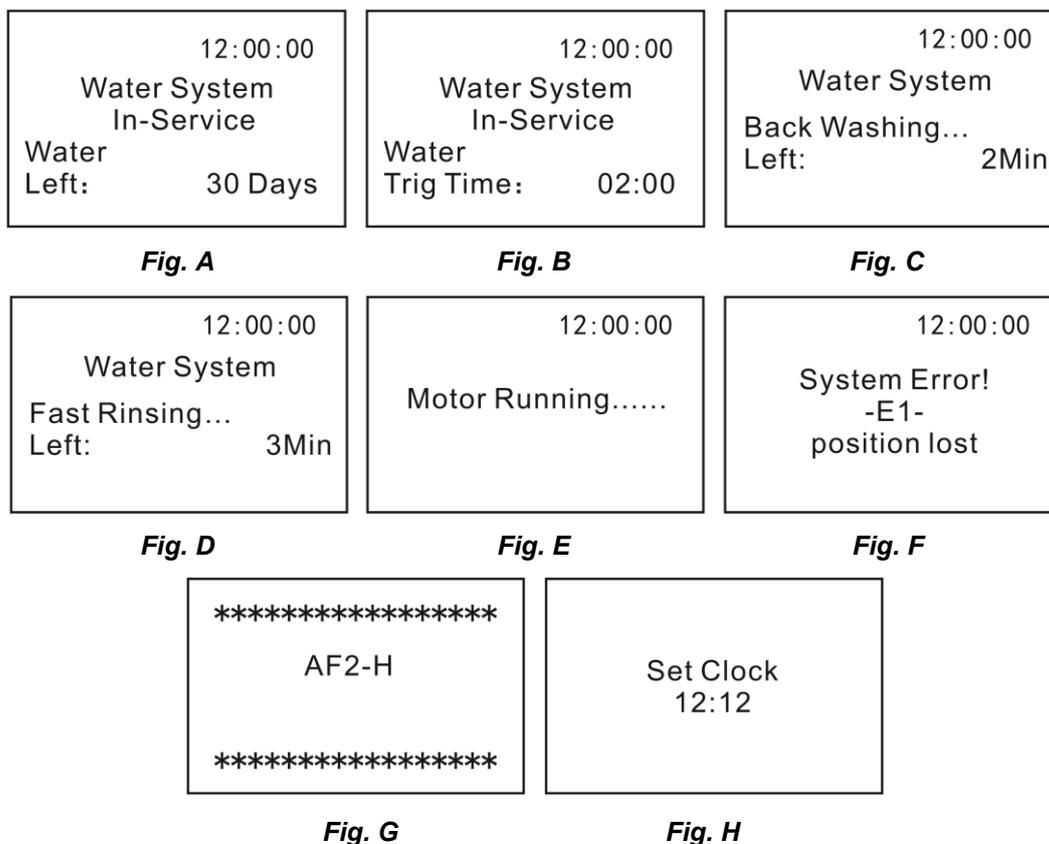
Tasti e

- Nel menu delle impostazioni utente o di sistema, tenere premuto per visualizzare le singole righe del menu.
- Nel menu delle impostazioni dei parametri, tenere premuto per modificare i valori dei singoli parametri.
- Premere contemporaneamente  e  per 5 s per disattivare il blocco dei tasti.

Descrizione dei parametri

Parametri	Modello	Impostazione di fabbrica (tempo)	Campo d’impostazione dei parametri (valori)	Descrizioni
Ora attuale	Tutti	—	00:00–23:59	—
Ora del risciacquo	Tutti	2:00	00:00–23:59	—
Giorni di funzionamento	Tutti	30	0–99	Se i giorni impostati sono trascorsi, il controlavaggio viene avviato non appena l’ora del sistema corrisponde a quella di controlavaggio impostata.
Tempo di controlavaggio	CF-M1-C	2	0–99	Minuti
	CF-M1	2		
	CF-M2	3		
Tempo di risciacquo rapido	CF-M1-C	3	0–99	Minuti
	CF-M1	3		
	CF-M2	4		

Sequenza delle schermate visualizzate



Descrizioni

- In modalità di funzionamento “Erogazione acqua”, i menu illustrati nelle figure A e B sono visualizzati in modo continuo.
- Durante la modalità “Controlavaggio”, il menu viene visualizzato come mostrato in figura C.
- Durante il “Risciacquo rapido” il menu viene visualizzato come mostrato in figura D.
- Se la valvola ruota da una posizione di funzionamento a un'altra, il menu appare come illustrato nella fig. E.
- Se si verifica un errore nel sistema, il display appare come mostrato nella figura F. Esistono quattro tipi di errori di sistema: E1, E2, E3 ed E4. Rivolgersi a un tecnico specializzato.
- All'accensione dell'apparecchio, il menu viene visualizzato come illustrato nella fig. G.
- Se un'eventuale interruzione di corrente dura più di 3 giorni, il menu appare come nella Fig. H. Serve come promemoria per modificare l'ora.
- Sequenza di funzionamento Funzionamento → Controlavaggio → Risciacquo rapido → Funzionamento

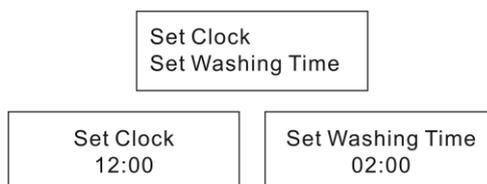
Impostazione dei parametri

Descrizione dei tasti di impostazione

- : conferma della modifica in corso sullo schermo, per accedere al parametro modificabile successivo - dopo la conferma dell'ultimo ritorno al menu superiore
- : annullamento della modifica in corso e ritorno al menu superiore
- : scorrere verso l'alto nel menu - il numero visualizzato aumenta di 1
- : scorrere verso il basso nel menu - il numero visualizzato diminuisce di 1

Elenco menu delle impostazioni utente

In modalità “Erogazione acqua” premere  per accedere al menu tramite il quale consultare o impostare parametri utente. Il menu visualizzato si riferisce alla rispettiva modalità operativa della valvola di regolazione. Ciò significa che a modalità operative diverse corrispondono menu di impostazione diversi. La descrizione delle righe di impostazione delle modalità operative non contrassegnate è visualizzabile in tutte le modalità operative.



Funzionamento e risoluzione dei problemi

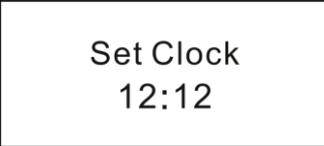
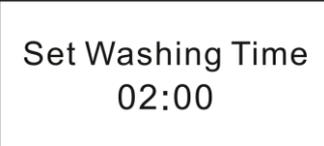
Parametri regolabili	Modalità di impostazione del parametro	Display
Ora	<p>Se la scritta “12:12” lampeggia continuamente, è necessario reimpostare l’ora.</p> <ol style="list-style-type: none"> In modalità “Erogazione acqua” premere  per accedere all’interfaccia utente illustrata nella Fig. A1. È selezionata l’impostazione standard “Imposta ora”. Premere nuovamente  per richiamare il menu dell’impostazione dell’ora corrente, come mostrato nella figura A2. La scritta “12” lampeggia. Premere  o  per impostare l’ora. Premere nuovamente , il numero dei minuti “12” lampeggia. Premere  o  per impostare i minuti. Premere nuovamente  per modificare definitivamente l’ora corrente. Premere  per tornare alla visualizzazione iniziale. 	 <p>Fig. A1</p>  <p>Fig. A2</p>
Ora controlavaggio	<ol style="list-style-type: none"> In modalità “Erogazione acqua” premere  per accedere all’interfaccia utente illustrata nella Fig. A3. Premere , selezionare “Set Washing Time” (“Impostare orario controlavaggio”) e premere  per richiamare il menu mostrato nella Fig. A3. L’ora “02” lampeggia. Premere  o  per impostare l’ora. Premere nuovamente , il numero dei minuti “00” lampeggia. Premere  per impostare i minuti. Premere nuovamente  per modificare in modo permanente l’ora di inizio del controlavaggio; premere  per tornare indietro. 	 <p>Fig. A3</p>

Tabella di risoluzione dei problemi

Se l’impianto non funziona, verificare se si tratta di un problema di erogazione dell’acqua o di alimentazione elettrica (vedere tabella). — Se l’impianto perde, chiudere la valvola dell’acqua del rubinetto collegata all’ingresso dell’acqua dell’impianto.

Problema	Possibile causa	Soluzione suggerita
Il dispositivo interrompe il funzionamento	1. Trasformatore non inserito	1. Collegare il trasformatore.
	2. Cavo di rete danneggiato	2. Riparare o sostituire la presa.
	3. Corrente elettrica disattivata	3. Ripristinare la corrente.
	4. Trasformatore difettoso	4. Sostituire il trasformatore.
	5. Valvola di controllo difettosa	5. Sostituire la valvola di controllo.
Orario di controlavaggio non corretto	Mananza di corrente, contatto difettoso della spina	Impostare l'orario secondo le istruzioni della valvola di controllo.
Perdite	Collegamento allentato	Stringere o riattaccare il collegamento.
Rumori	Aria nel sistema	Eeguire un controlavaggio del sistema per spurgare l'aria.
Bolle nell'acqua	Aria nel sistema	Aprire il rubinetto per far uscire l'aria.
Il dispositivo eroga acqua grezza	1. La valvola di bypass è aperta o perde	1. Chiudere o riparare.
	2. Perdite dall'anello di tenuta a O nel tubo di risalita	2. Controllare la presenza di crepe nel tubo di risalita. Controllare che l'anello di tenuta non sia danneggiato.
	3. Perdita all'interno della valvola	3. Controllare il corpo della valvola, se necessario sostituirlo.
Caduta di pressione o formazione di ruggine nel tubo	1. Ferro nel tubo di alimentazione dell'acqua	1. Pulire il tubo.
	2. Ferro nel filtro	2. Pulire la valvola, aggiungere materiale filtrante, ridurre gli intervalli di controlavaggio.
Perdita di materiale filtrante attraverso il tubo di scarico	1. Aria nel sistema idrico	1. Assicurarsi che il controllo del drenaggio dell'aria nel sistema sia sufficiente.
	2. Setaccio del filtro lacerato	2. Sostituire la protezione superiore e inferiore.
	3. Flusso d'acqua troppo forte durante il controlavaggio	3. Verificare che la portata di acqua sia corretta.
Flusso continuo di acqua di scarico	1. Perdita all'interno della valvola	3. Controllare il corpo della valvola, se necessario sostituirlo.
	2. Perdita di corrente durante il controlavaggio o il risciacquo rapido	2. Impostare la valvola in modalità "Erogazione acqua" o spegnere la valvola di bypass e riavviarla non appena viene ripristinata l'alimentazione.

Importante! Le soluzioni sopra riportate sono solo di riferimento. Se la macchina non funziona, rivolgersi a tecnici professionisti per risolvere il problema.

Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento di apparecchiature elettriche (RAEE, 2012/19/EU) è stata recepita dalla legge "ElektroG".

Tutti i dispositivi elettrici WilTec interessati dalla RAEE sono contrassegnati dal simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il dispositivo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta al registro tedesco EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (da applicare nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con un sistema di raccolta separato per questo tipo di rifiuti).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Aiutando a smaltire correttamente questo prodotto, si contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di chi ci circonda. Uno smaltimento scorretto rappresenta un pericolo per l'ambiente e per la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
52249 Eschweiler (Germania)

Avvertenza importante

La riproduzione e l'uso ai fini commerciali di una parte o di tutto il manuale sono consentiti solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.